



**Royal Canadian Mounted Police
Gendarmerie royale du Canada**

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS A:**

steve.lafontaine@rcmp-grc.gc.ca

SOLICITATION AMENDMENT

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

MODIFICATION DE L'INVITATION

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

Telephone No. – No de téléphone:
()

Facsimile No. – No de télécopieur:
()

Title-Sujet Plan Stratégique de l'air de la GRC		Amendment No. – No. Modification 005
Solicitation No. - No. de l'invitation 201602033	Date le 14 janvier 2016	
Client Reference No. - No. De Référence du Client		
GETS Reference No. - No. de Référence de SEAG		
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at – à 14:00 - Heure normale de l'Est (HNE) on – le le 20 janvier 2016		
F.O.B. - F.A.B. Destination		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Steve Lafontaine Procurement Specialist		
Telephone No. - No de téléphone 613-843-3809	Fax No. - N° de FAX: (613) 825-0082	
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction: See Herein / Voir aux présentes		
Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes		
Delivery Required - Livraison exigée: See Herein/Voir aux présentes	Delivery Offered - Livraison proposée	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur		

QUESTIONS ET RÉPONSES – SÉRIE III

Question 1 : Notre entreprise compte de nombreuses années d'expérience dans le domaine de l'aviation et nous trouvons étrange qu'une (1) seule ressource soit souhaitée pour exécuter les travaux énoncés. Est-ce que la GRC envisagerait de supprimer l'exigence relative à une (1) seule ressource au CO1 et de prolonger le délai de présentation des soumissions?

Réponse 1 : Voir la modification ci-dessous.

LA PRÉSENTE MODIFICATION VISE À APPORTER DES CHANGEMENTS AU CO1, À L'ÉNONCÉ DES TRAVAUX, À LA DATE DE CLÔTURE DES SOUMISSIONS ET AUX INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES. LES CHANGEMENTS SONT LES SUIVANTS :

- 1) À l'annexe « D », Critères techniques obligatoires, CO1, SUPPRIMER au complet et INSÉRER ce qui suit :

Élément	Critère	Rempli / non rempli	Justification														
CO1	<p>La ressource proposée doit démontrer qu'elle possède au moins dix (10) ans d'expérience de travail cumulée dans chacun des domaines suivants :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Examen des évaluations des besoins des utilisateurs et de l'analyse des demandes. 2) Désignation de la plate-forme idéale pour combler les besoins. 3) Établissement des calendriers de remplacement optimaux pour chaque type d'aéronef. 4) Détermination de la structure la plus efficace et efficiente pour la conduite d'opérations aériennes. 5) Détermination des paramètres de rendement pour les opérations aériennes. <p>Le soumissionnaire doit présenter des expériences de travail ou des résumés de projet à l'aide du tableau ci-dessous.</p> <p>Nota : Il n'y a pas de nombre maximal de ressources que le soumissionnaire peut proposer, mais chaque ressource proposée doit répondre au CO1. Si un membre quelconque d'une ÉQUIPE proposée ne répond pas au CO1, la proposition du soumissionnaire sera considérée comme non conforme.</p> <table border="1" data-bbox="311 1373 867 1837"> <tr> <td data-bbox="311 1373 610 1409">Nom de l'organisation</td> <td data-bbox="610 1373 867 1409"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="311 1409 610 1444">Nom du projet</td> <td data-bbox="610 1409 867 1444"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="311 1444 610 1501">Nom de la personne-ressource du projet</td> <td data-bbox="610 1444 867 1501"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="311 1501 610 1654">Numéro de téléphone de la personne-ressource du projet (le numéro à jour doit être fourni à des fins de vérification)</td> <td data-bbox="610 1501 867 1654"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="311 1654 610 1690">Période de travail</td> <td data-bbox="610 1654 867 1690"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="311 1690 610 1808">Description des tâches et des responsabilités incombant au soumissionnaire</td> <td data-bbox="610 1690 867 1808"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="311 1808 610 1837">Pertinence de la portée</td> <td data-bbox="610 1808 867 1837"></td> </tr> </table>	Nom de l'organisation		Nom du projet		Nom de la personne-ressource du projet		Numéro de téléphone de la personne-ressource du projet (le numéro à jour doit être fourni à des fins de vérification)		Période de travail		Description des tâches et des responsabilités incombant au soumissionnaire		Pertinence de la portée			
Nom de l'organisation																	
Nom du projet																	
Nom de la personne-ressource du projet																	
Numéro de téléphone de la personne-ressource du projet (le numéro à jour doit être fourni à des fins de vérification)																	
Période de travail																	
Description des tâches et des responsabilités incombant au soumissionnaire																	
Pertinence de la portée																	

	des travaux décrits dans l'énoncé de travail			
--	--	--	--	--

2) À l'annexe « A », Énoncé des travaux, AJOUTER ce qui suit :

« 7.0 Contraintes

- a) Si un soumissionnaire propose une ÉQUIPE de ressources, le remboursement des frais de déplacement et de subsistance ne sera approuvé que pour une seule des ressources proposées qui travailleront dans chacun des lieux de travail indiqués. »

3) À la page de couverture, L'invitation prend fin, SUPPRIMER dans son intégralité et INSÉRER le suivant:

Solicitation Closes – L'invitation prend fin		
At /à :	14 :00	EST (Eastern Standard Time) HNE (heure normale de l'Est)
On / le :	20 janvier 2016	

4) À la section 2.3 Demandes de renseignements en période de soumission, SUPPRIMER au complet et INSÉRER ce qui suit :

“2.3 Demandes de renseignements – en période de soumission

Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit à l'autorité contractante au plus tard le 15 janvier 2016.

Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après ce délai, il est possible qu'on ne puisse pas y répondre.

Les soumissionnaires devraient citer le plus fidèlement possible le numéro de l'article de la demande de soumissions auquel se rapporte la question et prendre soin d'énoncer chaque question de manière suffisamment détaillée pour que le Canada puisse y répondre avec exactitude. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère exclusif doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander au soumissionnaire de le faire, afin d'éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des réponses à tous les

soumissionnaires. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permet pas de les diffuser à tous les soumissionnaires. »

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DE LA DP RESTENT TELLES QUELLES.